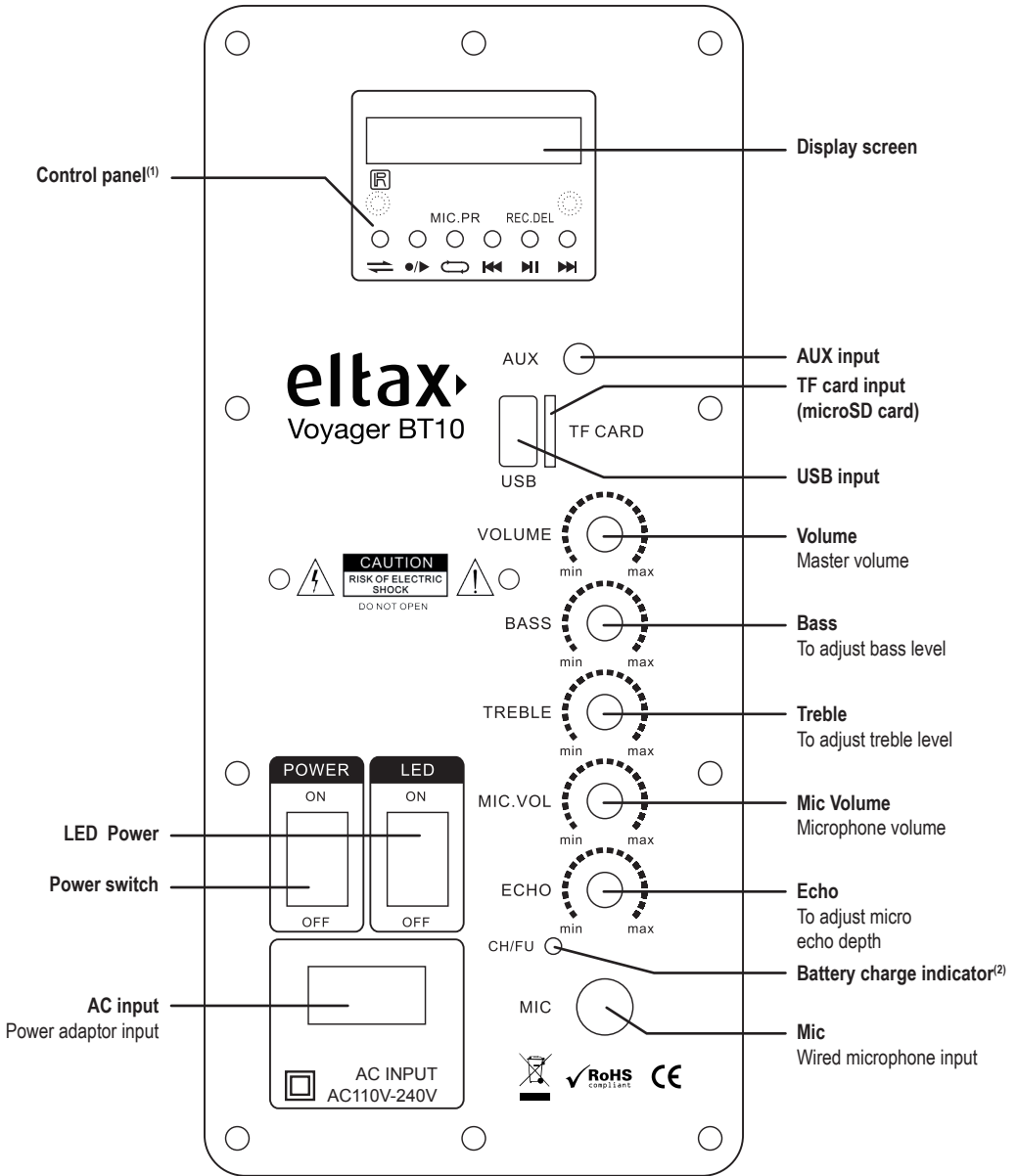


Voyager BT10

Instruction manual Mode d'emploi

Thank you for purchasing an Eltax product. To fully exert the function of this product, we suggest you to read the instruction manual carefully before using it.
Please keep this instruction manual for further reference.

Merci d'avoir acheté un produit Eltax. Afin de profiter au mieux de votre produit, nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation.
Veuillez conserver l'emballage et ce mode d'emploi pour un éventuel usage ultérieur.



(1) CONTROL PANEL

⇄ MODE : Select and switch between Bluetooth, AUX, USB, TF (microSD) and FM inputs.

●/▶ RECORD : Short-press to start playback recording / Long-press to start recording

↺ REPEAT / MIC. PR : Short-press to repeat mode / Long-press to microphone priority

◀◀ PREVIOUS SONG / PREVIOUS RADIO STATION

▶▶ PLAY/PAUSE : Short-press to Play/Stop/ FM Auto scan / Long-press to delete record files (effective when playing record files)

▶▶▶ NEXT SONG / NEXT RADIO STATION

(2) BATTERY CHARGE INDICATOR :

Charge : red light / Full : green light

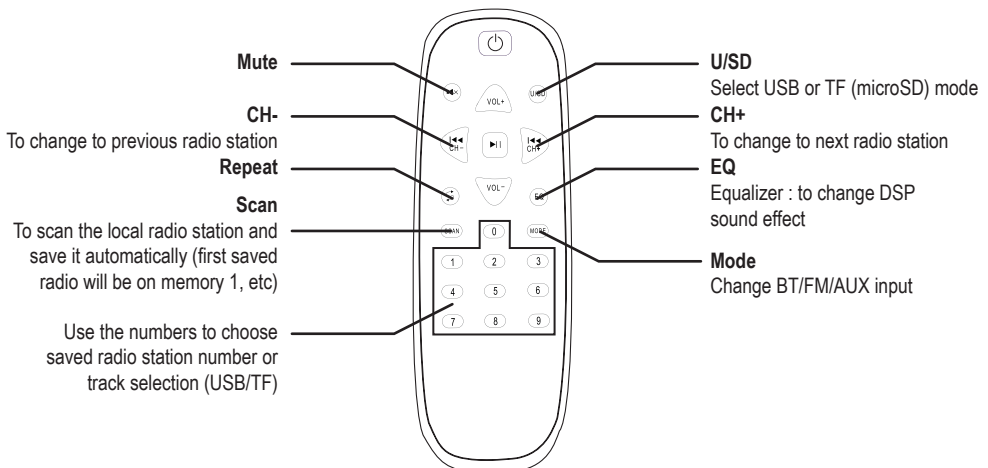
BATTERY

- Please charge the battery before using the Voyager BT outdoor (charging time : 8-10 hours). More charging time can damage the battery and significantly reduce its lifetime.
- When the battery is out of charge after being used for a short time, please charge the built-in battery.
- If you don't use the Voyager BT for a long time, please charge the battery every six months, to avoid the invalidity of the battery.

MP3

- If you want to use the MP3 function, please format your USB disk as FAT-32 format on your computer first.
- Please note that the Voyager BT will play the files according to the sequence on the USB disk. If you want to play a specific sequence, you need to arrange the sequence as you want on the USB disk first.

Remote control



Wireless microphone

- Correctly install the battery.
 - Turn the power switch to «ON». If the indicator LED does not flash or always lights, please check the battery. Battery voltage may be insufficient, or the polarity is installed oppositely.
 - Before using wireless microphone, please extend the rod antenna and make it vertically upward to ensure better reception.
 - Adjust the microphone volume on the Voyager BT according to the sound volume when singing.
 - Keep away the receiving antenna from metal surface, wall or other obstacles, as it can significantly reduce the signal.
 - The effective using distance of wireless microphone is within 30 meters. When the battery is low, or if there are too many interferences, the using distance will be shortened accordingly.
 - To enjoy the best singing effect, the distance between mouth and microphone shall be 5-15cm, and the best angle is 45 degrees.
 - When the battery is low, the indicator LED will light. Please change the battery in time in order not to affect the singing effect.
 - Please keep away the microphone from the speaker to avoid Larsen effect.
 - If you have purchased more than two sets of Voyager BT with wireless microphones and intend to use them together, please select the varieties in different standard frequencies. If the frequency is identical, two Voyager BT can not be used until they are separated from each other for 100 meters, so as to avoid mutual interference and other troubles.
- NB : frequencies are indicated in the battery slot.

Troubleshooting

FAULT PHENOMENON	ANALYSIS	SOLUTION
Failing to power on	<ul style="list-style-type: none"> • The power switch is not opened. • The built-in battery is totally discharged. 	<ul style="list-style-type: none"> • Open power switch. • Use power adaptor to charge the battery.
No sound	<ul style="list-style-type: none"> • Failing to input sound source. • Main volume is switched to minimum. • USB disk playing has no sound. • Poor contact or damage of external signal line. 	<ul style="list-style-type: none"> • Change signal source. • Properly adjust the volume knob. • Inspect USB disk or audio switch. • Readjust or change signal line.
External microphone has no sound	<ul style="list-style-type: none"> • External microphone is not fully inserted in the jack. • The external microphone switch is not opened. • The volume knob of microphone is off. 	<ul style="list-style-type: none"> • Totally insert the microphone to the jack. • Open the switch of wireless microphone. • Properly adjust the volume knob of microphone.
Problems with wireless microphone	<ul style="list-style-type: none"> • The switch of wireless microphone is not opened. • The battery is not inserted in the microphone. • The sound of the wireless microphone is in distortion. 	<ul style="list-style-type: none"> • Open the switch of wireless microphone. • Insert battery in the wireless microphone. • Change the battery of wireless microphone.

Specifications

10" woofer

Piezo tweeter

Power : 250W

Sensitivity : 95dB/W/m

Frequency response : 50-20 kHz

Battery : 7.4V/2000mAh Li battery

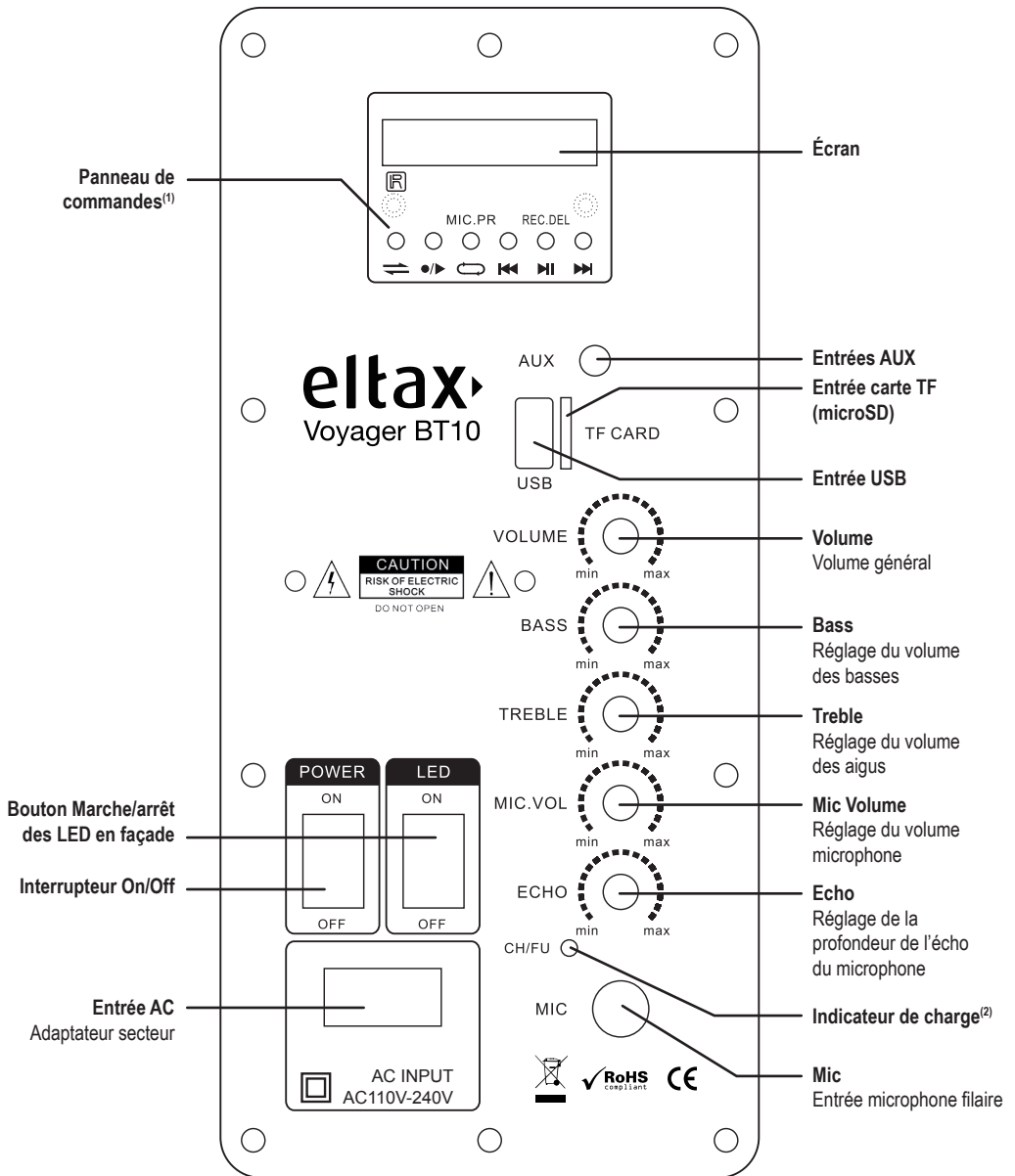
Battery life : 10 hours*

Dimensions (WxHxD) : 265 x 445 x 280 mm

Weight : 4,3 kg

All specifications are subject to change without notice.

* Battery life will vary with use.



(1) PANNEAU DE COMMANDES

⇌ **MODE** : Sélectionner et changer le mode source : Bluetooth, AUX, USB, TF (microSD) ou FM.

●/▶ **RECORD** : Appui court pour enregistrer le playback / Appui long pour enregistrer

↺ **REPEAT / MIC. PR** : Appui court pour activer le mode Répétition / Appui long pour mettre le micro en mode prioritaire

◀◀ **MORCEAU PRÉCÉDENT / STATION DE RADIO PRÉCÉDENTE**

▶▶ **LECTURE/PAUSE** : Appui court pour Lecture/Stop/Scan FM auto / Appui long pour effacer les fichiers enregistrés (actif lors de la lecture des fichiers enregistrés)

▶▶▶ **MORCEAU SUIVANT / STATION DE RADIO SUIVANTE**

(2) INDICATEUR DE CHARGE :

Charge : LED rouge / Full : LED verte

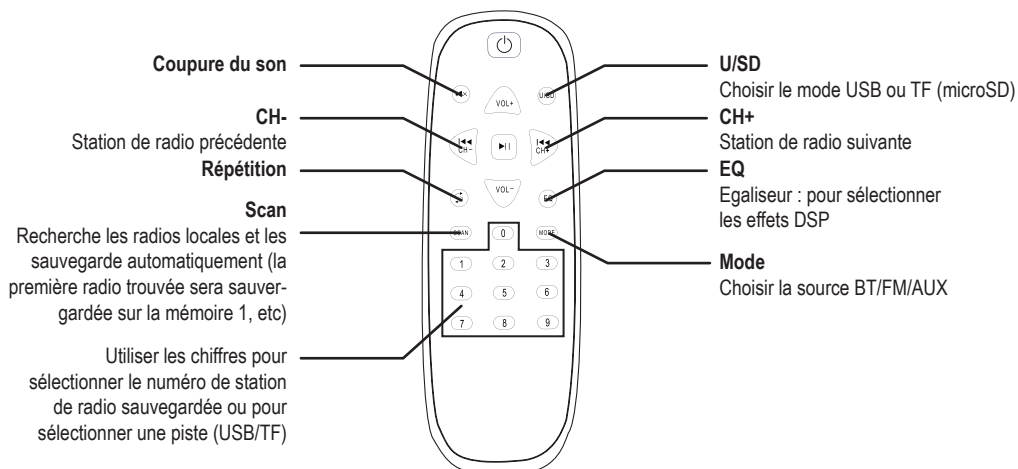
BATTERIE

- Veuillez charger la batterie avant d'utiliser le Voyager BT en extérieur (temps de recharge : 8-10 heures). Un temps de recharge prolongé au delà peut endommager la batterie et réduire sa durée de vie de façon significative.
- Si la batterie est déchargée après une courte période d'utilisation, veuillez la recharger.
- Si vous n'utilisez pas le Voyager BT pendant une longue période, il est recommandé de charger la batterie tous les 6 mois environ, afin d'éviter tout dommage.

MP3

- Si vous souhaitez utiliser la fonction MP3, veuillez formater votre clé USB au format FAT-32.
- Notez que le Voyager BT jouera les fichiers selon l'ordre des fichiers de la clé USB. Si vous souhaitez jouer une séquence précise, vous devez d'abord organiser les fichiers dans l'ordre désiré sur la clé USB.

Télécommande



Microphone sans-fil

- Installer correctement les piles.
 - Mettre le bouton power sur «ON». Si l'indicateur LED ne clignote pas ou reste allumé, vérifier les piles. La tension des piles n'est pas suffisante, ou les polarités ne sont pas respectées.
 - Avant d'utiliser le microphone sans fil, déplier l'antenne et la positionner verticalement afin d'assurer une meilleure réception.
 - Ajuster le volume du microphone sur le Voyager BT en fonction du volume sonore de la musique.
 - Tenir l'antenne éloignée de toute surface métallique, mur ou obstacle, pour éviter toute perte du signal.
 - La distance maximale d'utilisation du microphone sans fil est de 30 mètres. Lorsque la tension des piles est faible, ou s'il y a trop d'interférences, la distance d'utilisation sera réduite en conséquence.
 - Afin de profiter du meilleur effet de chant, la distance entre la bouche et le microphone doit être de 5 à 15cm, dans un angle de 45°.
 - Lorsque la tension des piles est faible, l'indicateur LED s'allume. Changer les piles rapidement afin de ne pas affecter le chant.
 - Tenir le microphone éloigné de l'enceinte pour éviter tout effet Larsen.
 - Si vous avez plusieurs Voyager BT équipés de microphones sans fil et que vous souhaitez les utiliser ensemble, veuillez sélectionner plusieurs fréquences différentes. Si les fréquences sont identiques, deux Voyager BT ne peuvent être utilisés qu'en étant séparés l'un de l'autre d'une distance de 100 mètres afin d'éviter toute interférence ou d'autres dommages.
- NB : les fréquences sont indiquées dans le logement des piles.

Dépannage

ERREUR	ANALYSE	SOLUTION
Impossible d'allumer	<ul style="list-style-type: none"> • L'interrupteur est éteint. • La batterie est déchargée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre l'interrupteur sur On. • Charger la batterie.
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> • Signal d'entrée non reconnu. • Le volume général est au minimum. • La clé USB ne contient pas de son. • Rendu sonore de la source faible ou détérioré. 	<ul style="list-style-type: none"> • Changer l'entrée sur le menu Mode. • Ajuster le bouton de volume général. • Vérifier la clé USB. • Rebrancher ou changer la source.
Pas de son dans le micro externe	<ul style="list-style-type: none"> • Le micro externe n'est pas bien branché. • L'interrupteur du micro externe est éteint. • Le bouton volume du micro est éteint. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rebrancher le câble du micro. • Mettre l'interrupteur sur On. • Ajuster le bouton volume du micro.
Problèmes avec le micro sans fil	<ul style="list-style-type: none"> • L'interrupteur du micro est éteint. • Il n'y a pas de piles. • Le son du micro sans fil est distordu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre l'interrupteur sur On. • Mettre des piles. • Changer les piles du micro sans fil.

Caractéristiques

Haut-parleur 10"

Tweeter piezo

Puissance : 250W

Sensibilité : 95dB/W/m

Réponse en fréquence : 50-20 kHz

Batterie : 7.4V/2000mAh Li battery

Autonomie : 10 heures*

Dimensions (LxHxP) : 265 x 445 x 280 mm

Poids : 4,3 kg

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

*L'autonomie varie en fonction de l'utilisation.

eltax▶

www.eltax.com